SÉANCE RÉGULIÈRE (2 octobre 2023)

Une séance régulière du Conseil municipal de Notre-Dame-des-Pins est tenue le 2 octobre 2023 à 20 h 00 au lieu habituel des séances, le tout conformément aux dispositions du Code municipal de la Province de Québec.

Sont présents à cette séance :

Siège #1 - Denis Gosselin
Siège #2 - Win Le Phan
Siège #3 - Isabelle Paquet
Siège #4 - Christian Lessard
Siège #5 - Stéphane Auclair
Siège #6 - Michel Veilleux

Est/sont absents à cette séance :

Tous formant quorum et siégeant sous la présidence de monsieur le maire, Alain Veilleux. François Roberge, directeur général et greffier-trésorier est également présent.

1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte.

164-10-2023

2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Michel Veilleux et résolu à l'unanimité des conseillers présents que l'ordre du jour soit accepté en laissant ouvert le point Questions diverses.

- 1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE
- 2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
 - 3.1 - Séance régulière du 5 septembre 2023
- 4 - FINANCES-GESTION DES SERVICES
 - 4.1 - Acceptation des comptes
 - 4.2 - Permis de septembre 2023
 - 4.3 - Suivi mensuel du budget
 - 4.4 - Demande de don et commandite - Noël des enfants
- 5 - CORRESPONDANCE
 - 5.1 - Bordereau des correspondances
- 6 - LÉGISLATION
- 7 - PÉRIODE DE QUESTIONS
- 8 - TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES
 - 8.1 - Adjudication du contrat pour la cueillette et le transport des ordures ménagères
 - 8.2 - Travaux de réfection de la 34e Rue - octroi
 - 8.3 - Réparation biodisque usine d'épuration
 - 8.4 - Remplacement de la communication par antenne pour communication cellulaire- réservoir et débitmètre 41e Rue
- 9 - QUESTIONS DIVERSES
 - 9.1 - Autorisation de signature - Fonds régions et ruralité pour la région de la Chaudière-Appalaches, volet 1 - Soutien au rayonnement des régions : travaux de restauration du Pont Perrault
 - 9.2 - Demande d'autorisation de la CPTAQ - Ferme Berlyngo Inc.
 - 9.3 - Remboursement règlement d'emprunt numéro 159-2006
 - 9.4 - Désignation à titre de célébrant pour un mariage ou une union civile - Maire
- 10 - CLÔTURE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

165-10-2023

3.1 - Séance régulière du 5 septembre 2023

Copie du procès-verbal de la séance régulière du conseil tenue le 5 septembre 2023 a été remise à tous les membres du conseil au moins 72 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Denis Gosselin et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le procès-verbal de la séance régulière du 5 septembre 2023 soit adopté.

4 - FINANCES-GESTION DES SERVICES

166-10-2023

4.1 - Acceptation des comptes

Il est proposé par Christian Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la liste des déboursés soumise relative à septembre 2023 totalisant 266 322,23 \$ (Folio 350188) et 25 733,03 \$ pour les salaires nets soit acceptée et que lesdits comptes soient payés.

Le paiement de ces comptes sera effectué par les chèques # 14929 à #14971 inclusivement, par les prélèvements #267 à #269 inclusivement ainsi que par dépôt direct pour les salaires nets. Le greffier-trésorier certifie que des crédits sont disponibles pour l'ensemble de ces dépenses.

4.2 - Permis de septembre 2023

Le directeur général fait la lecture de la liste des permis de constructions et rénovations, certificats d'autorisations ainsi que les installations septiques émis lors du mois de septembre 2023 et remis précédemment aux membres du conseil qui reconnaissent en avoir pris connaissance.

4.3 - Suivi mensuel du budget

Le greffier-trésorier présente le suivi du budget au 30 septembre 2023, lequel a été remis précédemment aux membres du conseil qui reconnaissent en avoir pris connaissance.

167-10-2023

4.4 - Demande de don et commandite - Noël des enfants

ATTENDU qu'une demande de don a été adressée à la Municipalité par le comité organisateur du Noël des enfants pour l'édition 2023;

ATTENDU que cette activité spéciale pour les enfants de Notre-Dame-des-Pins est très appréciée;

Il est proposé par Stéphane Auclair et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la Municipalité fasse un don de 450 \$ pour l'édition 2023 du Noël des enfants;

QUE la Municipalité procède aux photocopies et défraie les coûts pour l'envoi de trois publipostages auprès des résidents de la municipalité, d'une valeur totale d'environ 630 \$;

QUE la Municipalité procède à l'impression et défraie les coûts pour l'envoi d'une lettre aux commerces de la municipalité, d'une valeur totale d'environ 50 \$

5 - CORRESPONDANCE

5.1 - Bordereau des correspondances

Dépôt de la liste des correspondances pour le mois de septembre 2023.

6 - LÉGISLATION

7 - PÉRIODE DE QUESTIONS

Le président d'assemblée ouvre la période de questions à 20 h 07. Après quelques interventions, la période de questions est fermée à 20 h 42.

8 - TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES

168-10-2023

8.1 - Adjudication du contrat pour la cueillette et le transport des ordures ménagères

ATTENDU que la municipalité a demandé des soumissions publiques pour la cueillette et le transport des ordures ménagères de la municipalité via le Système Électronique d'Appel d'Offres du gouvernement du Québec SÉAO); ATTENDU qu'à la date de clôture de l'appel d'offres public, deux entreprises avaient fait parvenir leur soumission;

ATTENDU que l'option 2A (5 ans avec service hebdomadaire en été) du bordereau de soumission a été l'option retenue par le conseil municipal;

ATTENDU que la soumission la plus basse reçue est conforme;

Il est proposé par Isabelle Paquet et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Notre-Dame-des-Pins octroie le contrat pour la cueillette et le transport des ordures ménagères au plus bas soumissionnaire conforme pour l'option 2A (5 ans avec service hebdomadaire en été), soit à Services Sanitaires D.F. de Beauce au prix de 338 955.78 \$, incluant les taxes; QUE le document d'appel d'offres incluant l'addenda fasse partie intégrante du contrat.

169-10-2023

8.2 - Travaux de réfection de la 34e Rue - octroi

ATTENDU que l'ouverture des soumissions publiques pour les travaux de réfection de la 34e Rue a eu lieu le 9 juin 2023; ATTENDU que Stantec a procédé à l'analyse des soumissions reçues; ATTENDU l'aide financière du gouvernement du Québec provenant du programme Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU) octroyée pour ce projet;

Il est proposé par Christian Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Notre-Dame-des-Pins octroie le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit à Giroux & Lessard Ltée, pour les travaux de réfection de la 34e Rue, au prix de 3 707 480,83 \$, incluant les taxes; QUE le document d'appel d'offres, incluant les addenda, fasse partie intégrante du contrat; QUE l'octroi de ce contrat est conditionnel à l'approbation par le ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation de la modification au règlement d'emprunt no. 320-294A-2023.

QUE l'octroi de ce contrat est conditionnel à l'obtention du certificat d'autorisation du Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, à l'obtention d'une prolongation de la subvention FIMEAU ainsi que de deux servitudes de la part de propriétaires.

170-10-2023

8.3 - Réparation biodisque usine d'épuration

ATTENDU que la municipalité doit réparer en urgence un biodisque de l'usine d'épuration; ATTENDU la proposition de la firme Les Ateliers Mécanexpress Inc. au montant de 3 764.15 \$ plus taxes;

Il est proposé par Stéphane Auclair et résolu à l'unanimité des conseillers présents de confier le mandat de la réparation du biodisque de l'usine d'épuration à la firme Les Ateliers Mécanexpress au coût total de 3 764.15 \$ plus taxes.

171-10-2023

8.4 - Remplacement de la communication par antenne pour communication cellulaire- réservoir et débitmètre 41e Rue

ATTENDU que l'usine de traitement d'eau potable utilise un système de communication par antenne et que cette technologie est peu fiable comparativement à la technologie cellulaire;

ATTENDU la soumission obtenue d'Automatisation JRT inc. pour le remplacement du système de communication par antenne par un système de communication cellulaire au montant de 7 610 \$ avant les taxes;

ATTENDU que ces travaux sont admissibles à la TECQ 2019-2023;

Il est proposé par Denis Gosselin et adopté à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité accepte la soumission de Automatisation JRT inc. pour le remplacement du système de communication au coût total de 7 610 \$ avant les taxes.

9 - QUESTIONS DIVERSES

172-10-2023

9.1 - Autorisation de signature - Fonds régions et ruralité pour la région de la Chaudière-Appalaches, volet 1 - Soutien au rayonnement des régions : travaux de restauration du Pont Perrault

ATTENDU que le ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation a confirmé une aide financière de 160 102 \$ pour les travaux de réfection du pont couvert Perrault.

ATTENDU que les accords de principes liant la Municipalité au MAMH sont détaillés dans l'entente jointe aux présentes pour faire partie intégrante de ce procès-verbal.

Il est proposé par Michel Veilleux et résolu à l'unanimité des conseillers présents:

D'AUTORISER François Roberge, directeur général à signer tous les documents relatifs à la demande au Fonds Régions et Ruralité comprenant, sans s'y limiter, la convention d'aide financière.

173-10-2023

9.2 - Demande d'autorisation de la CPTAQ - Ferme Berlyngo Inc.

ATTENDU QUE la Ferme Berlyngo inc. désire acquérir les lots 3 812 194, 3 269 176 et 3 810 341 situés dans la municipalité de Saint-Simon-les-Mines d'une superficie totale de 320 300 m² pour consolider son exploitation agricole;

ATTENDU QUE M. Christian Rodrigue et Mme Sonia Rodrigue sont propriétaires de ces lots, mais également des lots 4 914 577 et 4 974 578 et qu'ils désirent conserver ces deux lots situés dans la municipalité de Notre-Dame-des-Pins;

ATTENDU QUE les lots sont contigus au sens de la loi;

ATTENDU QU'un lotissement est demandé afin de pouvoir vendre une partie de leur propriété;

ATTENDU QUE le conseil considère que la demande répond aux critères énumérés à l'article 62 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles;

ATTENDU QU'aucun espace sur le territoire de la municipalité ne peut satisfaire à la demande;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Win Le Phan, et résolu à l'unanimité

des conseillers présents :

QUE le conseil de la municipalité de Notre-Dame-des-Pins appuie la demande d'autorisation de Ferme Berlyngo inc. auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant le lotissement demandé.

QUE le Conseil informe la Commission qu'aucun espace sur le territoire de la municipalité ne peut satisfaire à la demande.

174-10-2023

9.3 - Remboursement règlement d'emprunt numéro 159-2006

ATTENDU qu'un règlement d'emprunt numéro 159-2006 pour des travaux d'aqueduc et d'égout sur la route 173 d'un solde de 60 700 \$ vient à échéance le 9 octobre 2023;

ATTENDU que ce règlement d'emprunt pourrait être renouvelé sur 5 ans à un taux d'environ 6,53%;

ATTENDU que le taux d'intérêt sur l'emprunt temporaire est de 7% actuellement mais que des entrées de fonds prochaines permettraient de réduire globalement le coût d'intérêt sur ce prêt;

Il est proposé par Christian Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers présents de rembourser le solde du règlement d'emprunt numéro 159-2006 à même le surplus accumulé de la municipalité.

175-10-2023

9.4 - Désignation à titre de célébrant pour un mariage ou une union civile - Maire

ATTENDU QUE les articles 366 et 521.3 (2) du Code civil du Québec permettent aux maires, aux membres des conseils municipaux ou des conseils d'arrondissements et aux fonctionnaires municipaux de demander au ministre de la Justice d'être désignés comme étant compétents pour célébrer des mariages;

ATTENDU QUE la Municipalité de Notre-Dame-des-Pins peut recevoir des demandes pour la célébration de mariages ou d'unions civiles sur son territoire;

ATTENDU QU'il est dans l'intérêt de la Municipalité de Notre-Dame-des-Pins que monsieur Alain Veilleux, maire, soit désigné comme célébrant compétent sur son territoire;

Il est proposé par Isabelle Paquet et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal demande au ministre de la Justice de désigner monsieur Alain Veilleux, maire de la Municipalité de Notre-Dame-des-Pins, comme célébrant compétent pour célébrer des mariages ou des unions civiles sur son territoire.

176-10-2023

10 - CLÔTURE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

Il est proposé par Christian Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la séance soit levée.

Fermeture à 20 h 57.

Alain Veilleux
Maire

François Roberge
Directeur général et greffier-trésorier

Je, Alain Veilleux, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Alain Veilleux
Maire